

## IV

(Drugi akti)

## EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

## NADZORI ORGAN EFTA

## ODLOČBA NADZORNEGA ORGANA EFTA

št. 388/06/COL

z dne 13. decembra 2006

**o enainšestdeseti spremembi procesnih in materialnih pravil na področju državne pomoči**

NADZORNI ORGAN EFTA JE –

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru <sup>(1)</sup> in zlasti členov 61 do 63 ter Protokola 26 k Sporazumu,

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča <sup>(2)</sup> ter zlasti člena 24 in člena 5(2)(b) Sporazuma ter člena 1 dela I Protokola 3 k Sporazumu,

KER v skladu s členom 24 Sporazuma o nadzornem organu in sodišču Nadzorni organ EFTA uveljavlja določbe Sporazuma EGP v zvezi z državno pomočjo,

KER v skladu s členom 5(2)(b) Sporazuma o nadzornem organu in sodišču Nadzorni organ EFTA objavlja obvestila ali smernice o zadevah, ki jih obravnava Sporazum EGP, če to izrecno določata ta sporazum ali Sporazum o nadzornem organu in sodišču ali če Nadzorni organ EFTA meni, da je to potrebno,

OB SKLICEVANJU na procesna in materialna pravila na področju državne pomoči <sup>(3)</sup>, ki jih je 19. januarja 1994 sprejel Nadzorni organ EFTA <sup>(4)</sup>,

KER je Evropska komisija 22. novembra 2006 sprejela novi Okvir Skupnosti za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije, katerega uradna različica bo objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* konec decembra 2006,

KER ta nov okvir velja tudi za Evropski gospodarski prostor,

KER je treba zagotoviti enotno uporabo pravil o državni pomoči EGP v celotnem Evropskem gospodarskem prostoru,

<sup>(1)</sup> V nadaljnjem besedilu „Sporazum EGP“.

<sup>(2)</sup> V nadaljnjem besedilu „Sporazum o nadzornem organu in sodišču“.

<sup>(3)</sup> V nadaljnjem besedilu „Smernice o državni pomoči“.

<sup>(4)</sup> Prvič objavljena v UL L 231, 3.9.1994 in istega dne v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije* št. 32, zadnja sprememba sprejeta z Odločbo z dne 29. novembra 2006.

KER naj bi v skladu s točko II pod naslovom „SPLOŠNO“ na koncu Priloge XV k Sporazumu EGP Nadzorni organ EFTA po posvetovanju s Komisijo sprejel akte, ki ustrezajo tistim, ki jih je sprejela Evropska komisija,

KER bo potem, ko bo na voljo končna uradna različica novega Okvira Skupnosti za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije, Nadzorni organ EFTA lahko sprejel ustrezne smernice,

KER bo poglavje 14 prenehalo veljati 31. decembra 2006,

KER je zato treba podaljšati veljavnost obstoječega poglavja 14, dokler Nadzorni organ EFTA ne sprejme ustreznih smernic k novemu Okviru Skupnosti za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije,

PO POSVETOVANJU z Evropsko komisijo,

OB SKLICEVANJU na to, da se je Nadzorni organ EFTA o tem posvetoval z državami Efte v dopisu z dne 13. novembra 2006 –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

1. Veljavnost poglavja 14 Smernic o državni pomoči, Pomoč za raziskave in razvoj, se podaljša, dokler Nadzorni organ EFTA ne sprejme novih smernic, ki bodo ustrezale novemu Okviru Skupnosti za državno pomoč za raziskave in razvoj ter investicije. Prejšnji odstavek 2 oddelka 14.9 poglavja 14 Smernic o državni pomoči se nadomesti z novim odstavkom 2, ki se glasi:

*„Te smernice se uporabljajo, dokler Nadzorni organ EFTA ne sprejme novih smernic, ki bodo ustrezale novemu Okviru Skupnosti za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije, ki ga je Evropska komisija sprejela 22. novembra 2006.“*

2. Države Efte so obveščene z dopisom, ki vsebuje izvod te odločbe.
3. Evropska komisija je obveščena z dopisom, ki vsebuje izvod te odločbe.
4. Ta odločba se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. decembra 2006

*Za Nadzorni organ EFTA*

Bjørn T. GRYDELAND  
*Predsednik*

Kristján A. STEFÁNSSON  
*Član kolegija*

---